



59 rue de Rivoli 75001 Paris



39 rue Dautancourt 75017 Paris

**G**

**Z**

**A**

**B**

**I**  
**G**

**Exposition**  
**Performances**

**Talks**

Curatrice : Nadine Bilong

**18.04 – 29.04**

# EDITO

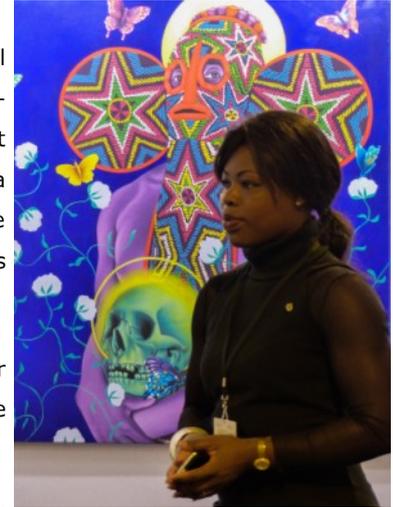
Concevoir une exposition dans 2 lieux distincts, c'est parcourir Paris d'un autre regard, c'est suivre un fil invisible qui lèverait le rideau sur une cartographie secrète qui ne se révélerait finalement que par la résonance des œuvres présentées. En réalité, cette vibration vient de beaucoup plus loin. Elle est le battement d'un cœur dont l'âme repose sur au moins 2 continents, les pulsations d'un désir, le rythme de l'artiste, la frénésie de sa création mise à la portée du public. Le temps de cette exposition, la Galerie 59 et la Galerie Carole Kvasnevski deviennent l'anamorphose d'une production d'artistes qui ne veulent pas être enfermés dans un continent.

Ce jeu d'illusion propose de sortir du carcan géographique pour se consacrer uniquement à l'œuvre. Sortir de sa zone de confort, abattre les murs pendant que d'autres veulent en construire. L'essence de ce voyage est universel.

Le périple est long mais il suffit de regarder une pierre tomber dans l'eau pour comprendre que même si celle-ci a disparu depuis bien longtemps, ses sillons, eux, continuent à circuler et à se diffuser...

Le philosophe italien Giorgio Agamben définit que "la contemporanéité est une singulière relation avec son propre temps, auquel on adhère tout en prenant ses distances". La métaphore du Big Bang est un écrou dans cette ultime mystique qu'est l'Art dans notre époque. C'est rejoindre une galaxie artistique en expansion. C'est contempler la Beauté de l'infini.

**Carole Kvasnevski, directrice d'exposition.**



# PARTENAIRES PRINCIPAUX



## AFRICA FUTURISTIC

Est un média en ligne fondé en 2017, qui diffuse quotidiennement des contenus créatifs. Sa vocation est de contribuer à la promotion et valorisation des créatifs d'Afrique et de la diaspora africaine. Le média AFRICAFUTURISTIC est aussi présent sur les réseaux sociaux.

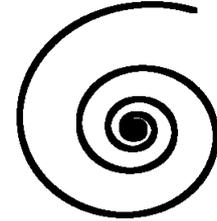
Plus d'infos : [www.africafuturistic.com](http://www.africafuturistic.com)



## BREATH 'ARTS PERFORMA

Créée en 2015 par la curatrice indépendante Nadine Bilong, BREATH 'ARTS PERFORMA est une organisation à but non lucratif dédiée à l'expérimentation de l'Art de la Performance.

BREATH 'ARTS PERFORMA veut projeter la Performance, cet Art vivant qui fait librement appel à de nombreuses disciplines et techniques artistiques telles que la littérature, la poésie, le théâtre, la musique, la danse, l'installation, l'architecture et la peinture, de même que la vidéo, le cinéma, la projection de diapositives et la narration.



## FERÉ DE LA RÉUNION

Est une association située à Salazie sur l'île de la Réunion.

Elle a pour mission de favoriser la création, la pratique, la transmission, la diffusion et la coopération dans le domaine culturel.

Elle propose différentes médiations culturelles en lien avec les arts vivants, les arts visuels et le patrimoine pour tous les publics. Elle intervient sur toute l'île de la Réunion, l'Océan Indien et la Métropole.

Plus d'infos : [www.feredelareunion.com](http://www.feredelareunion.com)

# PARTENAIRES PRINCIPAUX



## SANCOFA

Créée en 2017, Strenghten Arts 'N ' Culture Of Africa (SANCOFA) est une plateforme d'accompagnement aux industries culturelles et créatives d'Afrique et la diaspora africaine.

Sa mission est d'encourager toutes formes d'investissements ayant un impact positif dans les arts et la culture ainsi favorisant la réalisation de projets créatifs.



## SO 'ART CAFE

Est un rendez vous bimestriel parisien. Une discussion ouverte entre artistes de disciplines diverses (littérature ; cinéma ; musique et toute forme d'expression artistique).

En plus des talks le public assiste à des moments exclusifs (projection d'extraits de films, set acoustique...) dans un écrin de choix.

Le rendez-vous se veut être une caisse de résonance de l'expression artistique africaine.



## ZABBAAN HOLDING

Zabbaan est la première marque alimentaire de la société agroalimentaire et agro-business équitable du Groupe Zabbaan. C'est une gamme 100% Naturelle, Nutritionnelle, Délicieuse et Equitable conçue à base de super-fruits, fruits, fleurs, feuilles, racines et tiges d'Afrique de l'ouest. Une particularité de Zabbaan est que 80% de ses ingrédients sont utilisés dans la médecine traditionnelle africaine depuis des siècles.

Plus d'infos : [www.zabbaan.com](http://www.zabbaan.com).

# COMMUNIQUE

***Vernissage le mercredi 18 avril 2018 de 18h00 à 21h30 à la Galerie 59***

Initiée sous l'impulsion de la galeriste Carole Kvasnevski, l'exposition « Métaphore du Big Bang » aura lieu du 18 au 29 avril 2018 à la Galerie

Carole Kvasnevski située au 39 rue Dautancourt, Paris 17 et à la Galerie 59, au 59 rue de Rivoli, Paris 01.

La scénographie s'appuiera sur le travail de la curatrice indépendante Nadine Bilong, inspirée par l'énigme de l'asymétrie matière-antimatière, l'immensité de l'univers et la musicalité.

Pour ce premier rendez-vous, la programmation 2018 témoigne d'une volonté de proposer une sélection artistique à dimension expérimentale. Pour cette année, en partenariat avec la Galerie 59, l'objectif est d'offrir une vitrine dédiée à la création à travers multiples projets artistiques et une médiation active à destination du public dans sa plus grande diversité.

Cette exposition émane de l'expression artistique des artistes représentés par la Galerie Carole Kvasnevski ainsi que des artistes invités pour cette occasion spéciale.

Cette première édition est à l'image de cette exposition, la naissance d'un univers qui a pour désir de briller en touchant l'esprit comme le cœur des spectateurs. Nous en faisons le pari !

# L'IDEE

« L 'instant 0 » appelé aussi le Big Bang, est associé à l'origine de notre Univers par une explosion laissant transparaître la « singularité initiale » et la « rupture de symétrie ». L'homme en état de quête absolue, situe d 'abord l'univers comme une idée, une notion abstraite.

Aujourd'hui ses recherches astronomiques et scientifiques, n'arrivent qu'à explorer, une infime limite du système solaire et ce dans l'espoir de découvrir de nouvelles expériences dans cette espace synonyme d'infini.



Pour nous l'homme est à l'image du « grand boum », le Big Bang est en nous. Ne sommes-nous pas alors une multitude incontrôlable d'un tout ?

Et tout comme l'univers, une infime partie de notre humanité est aujourd'hui encore questionnée.

Les artistes nous amèneront dans leurs questionnements de l'insondable, à percer le corps, atteindre l'esprit et l'âme des matériaux, tels le rythme du « sacre du printemps » de Stravinsky, « les notes asymétriques » de Pierre Boulez et les diverses compositions qui nous ouvriront peut-être les portes poétiques d'une explosion, une porte vers l'infini temps, l'infini espace.

**Nadine Bilong, curatrice indépendante.**

# L'EVENEMENT

---

« Métaphore du Big Bang » est un événement nomade qui se construit pour cette première édition, comme une expérience où les artistes sont invités à investir un lieu rythmé par les notes du sacre du printemps, offrant ainsi une situation interactive entre les œuvres et le public.

Les œuvres présentées mêleront les arts visuels aux arts vivants et proposeront au public de porter un regard large sur les liens d'une

« méta-construction » du mouvement, dont les dynamiques permettent de développer des approches expérimentales et conceptuelles capables d'affecter et modifier la vision du monde qui nous entoure.

## **VIVRE UNE EXPÉRIENCE ARTISTIQUE**

La manifestation permettra de solliciter le public à s'impliquer dans les processus de création impulsés par les artistes.

La manifestation mise sur une forme expérimentale plus que sur une forme d'exposition.

## **RENDRE L'ART CONTEMPORAIN ACCESSIBLE À TOUS**

« Métaphore du Big Bang » se donne pour objectif de faire évoluer une certaine représentation du rapport à l'art contemporain, souvent considéré comme élitiste, incompris et réservé aux initiés. C'est la raison pour laquelle « Métaphore du Big Bang » se déroulera dans 2 lieux différents, la Galerie Carole Kvasnevski et la Galerie 59 qui seront ouverts au public en accès libre.

L'esprit de la manifestation se veut convivial pour désinhiber les comportements de réception, souvent bridés par le manque de clés et de codes d'accès aux œuvres. Une place importante sera accordée à la médiation culturelle de l'événement, avec la conception d'un espace d'accueil proposant une documentation à disposition du public et des médiateurs à l'écoute des spectateurs.

# LA GALERIE CAROLE KVASNEVSKI ET LA GALERIE 59

En 2010, Carole Kvasnevski ouvre sa galerie d'art à Paris dans le 17ème arrondissement. L'ADN de la galerie est au cœur de sa directrice : née au Cameroun, elle grandit auprès de son oncle le philosophe et peintre Jean Baptiste Obama jusqu'à l'âge de 10 ans. Elle quitte alors son pays natal pour la France où elle embrassera le multiculturalisme. Energie qu'elle insuffle dans sa galerie en mettant à l'honneur des artistes qui s'interrogent sur des questions sociétales : l'espace urbain comme lieu d'expressions artistiques ou encore l'influence des flux migratoires des populations du sud vers le nord. Une dizaine d'années auparavant, les passants assistaient à un big bang culturel au 59 rue de Rivoli qui allait donner naissance à un collectif qui allait prendre le nom de "Chez Robert Electron Libre", une alternative culturelle au cœur de Paris, un "squart" lieu de création unique. Début 2017, le projet prend alors naissance d'abord par une rencontre hasardeuse, à l'occasion d'un vernissage, puis il grandit jusqu'à prendre la forme de cette exposition que vous pourrez découvrir à partir du 18 avril 2018.

L'objectif est de proposer une valorisation mutuelle de 2 lieux autour de la création contemporaine.

Riche d'une histoire qui fait écho par son lieu, son architecture, son passé, son présent, Le 59 rue de Rivoli est un catalyseur pour la création. Il tisse un lien vers d'autres époques pour parfois mieux révéler ou interroger celle que nous vivons. Le but est de nourrir le lien entre les artistes, le site et le public garantissant ainsi une implantation de l'événement au cœur de la ville qui nous accueille.



Galerie Carole Kvasnevski



# CONTENU ARTISTIQUE

## LES ARTISTES DE LA GALERIE

C.O.K

Dieudonné FOKOU

Yao METSOKO

Jean David NKOT

Eugène N 'SONDE

Marc PADEU

Rostand POKAM

TAREK

## LES ARTISTES INVITES

Nú BARRETO

Nicolas BRAS

Bruce CLARKE

Kiki DIALLO

Beya GILLE GACHA

Anna MAPOUBI

Soraya MILLA

Alain Alfred MOUTAPAM

NADJANI DANSE CIE

## LES MÉDIATIONS CULTURELLES

En collaboration avec l'association F.E.R.E, la Fédération Educative de Recherche et d'Expression de La Réunion

### - Outils de médiation :

Dossier de presse, dépliant-programme de l'exposition, catalogue d'exposition

### - Coin des œuvres :

Le public pourra à tout moment accéder aux éléments de médiation culturelle mise à sa disposition pour avoir des éléments de lecture des œuvres et laisser son ressenti dans le livre d'or de l'événement.

### - Ateliers et workshop :

Des ateliers de pratiques plastiques sont proposés sur deux après midi aux petits et grands afin de faire le lien avec les œuvres présentées.

### - Coin des artistes et la médiathèque :

Un espace de découverte d'auteurs et de conversation permettant au public d'échanger avec les artistes sur leur univers et leur démarche artistique.

LES ARTISTES DE LA GALERIE  
CAROLE KVASNEVSKI

# LES ARTISTES DE LA GALERIE CAROLE KVASNEVSKI

« On définit la culture comme le comportement des vies d'un peuple [...] je pourrais aussi dire que la culture, c'est l'héritage physique,

**C.O.K - Cameroun / France**

**Peintre - Plasticienne**

## Bio

C.O.K est née au Cameroun où elle y passe une longue partie de son enfance. Elle a notamment exposé Chez Robert l'Électron Libre, l'Ambassade du Cameroun et l'African Art Fair. En 2015, C.O.K présente à l'UNESCO pour la semaine de l'Afrique son nouveau projet intitulé : #100foulards.

## Démarche

En abordant son nouveau projet, C.O.K fait écho à ses souvenirs d'enfance et en tant que femme, renvoie sa perception de l'objet, son esthétique au monde actuel et à la transformation du mot foulard que certains mouvements tentent de réinscrire dans l'esprit populaire. Elle lève le voile sur la tentative de détournement de ce mot en mettant en éclat et en couleurs ces femmes anonymes au centre du tableau. Leur foulard devient un étendard, un symbole ostentatoire pour la liberté.

C.O.K se joue de la peinture du portrait en faisant disparaître toute forme d'expression sur les visages. En proposant d'effacer les 4 sens représentatifs de l'être humain, et en ne conservant que la chair, l'artiste ancre pourtant ses personnages féminins dans une forme de réalité.

Elle projette ainsi le spectateur dans sa propre représentation. Dans cet apparent vide, la plasticienne confère à ses « visages » une étrange universalité et un total anonymat, renforçant l'idée du projet de réaliser 100 portraits, une unité dans l'individualisme. Anonymes sont aussi les nombreux homicides actuels commis à l'encontre des femmes, l'artiste rappelle au travers des traits noirs des silhouettes, celles faites sur les victimes des scènes de crime.

En l'absence de repères, l'objet, le foulard, devient le prolongement de l'Être, indissociable l'un de l'autre, par ses couleurs et sa mise en lumière, elle symbolise la joie, l'espoir et la vie au-delà de toute souffrance.



# LES ARTISTES DE LA GALERIE CAROLE KVASNEVSKI

## **Dieudonné FOKOU - Cameroun**

### ***Sculpteur***

#### **Bio**

Dieudonné Fokou est né en 1971 à Bamendjou au Cameroun. Il vit et travaille à Yaoundé. Sculpteur, peintre, sérigraphe, il a été formé par deux maîtres en arts visuels camerounais : Jean Kouam Tawadje et Joseph Francis Sumégné. Il est lauréat de plusieurs concours d'arts plastiques au Cameroun (2006 : 2e prix du concours international de l' ICCPPC ; 2005 : 1er prix de sculpture au 18e concours d'art du CPS de Mbal-mayo).

Dans le cadre de certaines formations, il donne des cours dans des écoles camerounaises et allemandes avec une méthodologie d'enseignement hybride qui s'appuie aussi bien sur son expérience professionnelle que sur des démarches de créations observées chez d'autres artistes. Il a participé à de nombreuses expositions au Cameroun (Doual'art ; Hilton ; Institut des Beaux Arts de Fouban...) et à l'étranger Cape Town Art Fair-Afrique du Sud ; Galerie Maxanart Biarritz ; Gängeviertel Hambourg, Hamburg-Allemagne ; Égypte (CAN 2006).

#### **Démarche**

Il travaille sur des thèmes aussi divers que la paix, la justice ou l'identité humaine.

Ses expérimentations en sculptures de récupération ont donné des séries telles que : Adieu les guerres, La poésie du métal, The digital destiny.

Soucieux de rencontres et de partages, il participe aux projets de créations théâtrales, cinématographiques ou d'animation.



# LES ARTISTES DE LA GALERIE CAROLE KVASNEVSKI

## **Yao METSOKO - Togo**

### ***Peintre - Plasticien***

#### **Bio**

Yao Metsoko est un artiste plasticien né en 1965 au Togo. Après un court séjour à Londres en 1984, il s'installe en France en 1985. Il développe dans une pratique constante et acharnée un Art personnel. Très tôt, il est encouragé par sa mère qui lui fait dessiner des images d'icône religieuse « éveillant » ainsi sa sensibilité à la couleur, aux formes et à l'art. Son imaginaire se trouve fécondé par « les contes et légendes » qui lui sont racontés par ses grands parents lors de ses multiples vacances dans son village natal de Tomégbé. Arrivé en France il rencontre l'artiste Clem Lawson et dorénavant la notion de « démarche artistique » et le sens du « sacré » feront parti de ses recherches.

L'exposition d'Ousmane Sow sur le Pont des Arts en 1999 lui ouvrira de nouvelles perspectives en sculpture. Préoccupé par le sens de « l'engagement citoyen », il crée une association culturelle pour promouvoir l'art et la culture.

Il ambitionne aujourd'hui de construire un espace culturel dédié à l'art au Togo.

#### **Démarche**

Sa démarche se résume en une dialectique qui est celle de « l'enracinement et du rayonnement ». il exprime la mémoire des peuples africains, leur projection dans le temps et leur confrontation au monde. En refusant de figer les formes conventionnelles, il conjugue des notions apparemment antagonistes mais qui dialoguent ; tradition et modernité, passé et présent, visible et invisible, univers et courants culturels différents. Aussi, a-t-il une approche protéiforme de l'art à travers toute une panoplie de thèmes et techniques évoqués ; les mythes et traditions, la femme, l'esclavage noire, la nature, les scènes de vie.



# LES ARTISTES DE LA GALERIE CAROLE KVASNEVSKI

## Jean David NKOT - Cameroun

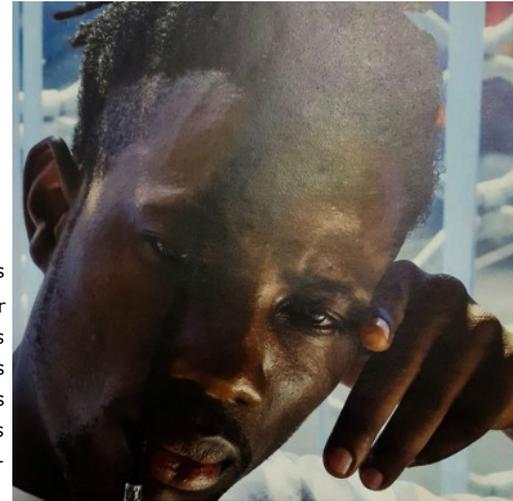
### *Artiste peintre - Performeur*

#### **Bio**

Née dans la ville de Douala (Cameroun) où il vit et travaille. En 2010, il obtient un BAC en peinture à l'Institut de Formation Artistique de Mbalmayo (IFA). Par la suite, il intègre l'Institut des Beaux-Arts de Foumban, où il obtient une Licence en dessin/peinture. En 2017 il intègre le Post Master "Moving Frontiers" organisé par l'Ecole Nationale d'Arts de Paris-Cergy (France) sur la thématique des frontières. Tout au long de sa formation aux beaux-arts de Foumban il est lauréat de plusieurs distinctions artistiques (Meilleur sculpteur, installateur et peintre).

#### **Démarche**

Interpellé par l'impact de la violence de l'indifférence et la passivité de la communauté internationale et des gouvernements sur la situation des victimes dans le monde, le corps et le territoire sont les sujets-clés autour duquel il structure sa démarche plastique. Les timbres postaux géants, qui constituent l'essentiel de ses créations interrogent et secouent les consciences en explorant et exposant des visages submergés par des inscriptions des noms d'armes de guerre. Comme ces timbres-poste, leur vocation est d'affranchir ces victimes marquées, par la violence de l'indifférence qui caractérise le visage complice du monde et depuis quelque temps l'introduction des cartographies dans son travail prennent de plus en plus de place pour interroger les représentation du corps et de ces territoires dans un contexte socioculturel déchiré par la peur de l'autre, le silence et la violence. Dans les œuvres, la manière que celui-ci s'entremêle dans l'espace mais aussi questionné la place du corps dans la société. Loin d'attirer l'attention du contemplateur sur l'identité de la personne représentée, ils mettent plutôt en exergue à la manière de Zhang Dali, Francis Bacon et Jenny Saville l'expression de la tourmente qui habite « ses » personnages.



# LES ARTISTES DE LA GALERIE CAROLE KVASNEVSKI

## **Eugène N'SONDE - Congo** *Sculpteur*

### **Bio**

Eugène N'Sondé est un sculpteur, peintre et céramiste né à Brazzaville au Congo. Dès l'âge de 10 ans, Eugène manifeste un talent certain en tant que dessinateur. Son frère est membre créateur du "Groupe Main", première promotion des élèves de l'Ecole des Arts de l'AEF (Afrique Equatoriale Française).

Ce groupe d'artistes s'illustre dans différentes disciplines des arts plastiques. Eugène est confié à l'un de ses membres céramistes : Albert Kizonzolo. L'actualité politique le force à quitter son quartier de M'Filou à Brazzaville. Sa fuite le conduit près de la célèbre école de peinture de Poto-Poto où il s'inscrit afin de terminer son cursus d'apprentissage. Début 90, Eugène part à la rencontre de son public qui découvre son travail lors de plusieurs expositions collectives ou en invité d'honneur pour des expositions thématiques.

### **Démarche**

Par la sculpture, Eugène N'Sondé fait naître la vie, met en avant des attitudes ou un instant de vie de personnes, ouvre à chacun la beauté du quotidien et aussi sa fragilité. Ses œuvres sont nourries d'humilité et offrent une résonance de sentiments.

Il sculpte sans modèle pour préserver sa liberté et laisser libre cours à sa création.

La terre est un matériau unique, adéquat, pour exprimer l'éphémère et la fragilité de la condition humaine. Les couleurs qu'il obtient sont le fruit de recettes de grand-mère ! Il n'utilise en effet que des pigments d'origine naturels et ses savants mélanges sont de véritables secrets.



# LES ARTISTES DE LA GALERIE CAROLE KVASNEVSKI

## Marc PADEU - Cameroun

### Peintre

#### Bio

Diplômé de l'institut des beaux arts (IBA) de l'université de Douala à Nkongsamba, Marc Noubissie Padeu vit et travaille entre Douala et Nkongsamba au Cameroun. Son travail est un savant mélange du conceptuel « On kawara » (Japon) et du portraitiste réaliste et post-moderne Barkley L. Hendricks (USA), deux grandes figures de la peinture contemporaine.

Marc Padeu est un artiste engagé. Il avoue être interpellé par l'impact de la violence du terrorisme sur la société actuelle ainsi que par la représentation contemporaine de l'héritage du commerce triangulaire.

Marc Padeu est lauréat du 1er prix d'art 2016 : « Bimbina : mémoire de l'esclavage et de la traite négrière au Cameroun » organisé conjointement par l'ambassade des États-Unis d'Amérique à Yaoundé et le programme Route des chefferies.

Ses travaux figurent dans la collection permanente de la banque mondiale Washington, mais également dans d'importantes collections privées occidentales (collection Francks Suss) à la faveur d'une exposition collective initiée par la Jack bell gallery à Londres en 2014.

En novembre 2017, la galerie Carole Kvasnevski présente un solo show à la ST.ART, Foire Européenne d'Art contemporain de Strasbourg, intitulé « Corps & âmes ».

#### Démarche

Le travail de Marc Padeu questionne la mémoire du passé et le rapport au spirituel dans les sociétés africaines actuelles.

L'Afrique porte encore sur elle le poids du christianisme, un héritage de la colonisation ? Le Christianisme et le traditionnel partageraient-ils le même repas dans ce vase énigmatique symbole de perfection, d'amour et de connaissance, le Saint Graal ?

L'histoire du christianisme serait-elle une pâle copie des cosmogonies africaines ?



# LES ARTISTES DE LA GALERIE CAROLE KVASNEVSKI

## **Rostand POKAM - Cameroun**

### ***Peintre***

#### **Bio**

Gaël Rostand POKAM (né à Yaoundé en 1984) est un artiste peintre camerounais. Fruit d'une formation académique en peinture à l'Institut de formation artistique de Mbalmayo et en arts plastiques puis en histoire des arts d'Afrique à l'Université de Yaoundé I ; il a aussi été formé à travers une dizaine d'ateliers et résidences en bande dessinée, art contemporain, photographie numérique, et management culturel.

Depuis 2005, il a participé à une vingtaine d'expositions collectives au Cameroun et ailleurs notamment au British council de Yaoundé 2005, au Musée national du Cameroun en 2006, la galerie AFRICREA de bastos, à l'aurora studio gallery de Houston (usa) 2013, à l'hôtel novotel de Njamena au Tchad en 2014 ou encore à l'exposition universelle de Venise en Italie représentant le Cameroun en 2015.

En 2017, il participe à la première exposition collective de la galerie nationale d'art contemporain du Cameroun à Yaoundé.

L'artiste est membre permanent de plusieurs groupes de recherche et professionnel (udapcam, grap-africa, kamera ,socadap...) c'est également le manager de la société de décoration d'intérieur et de créations visuelles mok studio.



#### **Démarche**

Rostand Pokam travaille sur la couleur avec pour prétexte morphologique son environnement proche. C'est à ce titre que son travail est très souvent figuratif et pourrait s'apparenter à une étude de la ville puisque citadin. Sa quête réelle est celle d'une critique des phénomènes sociaux actuels et leur environnement simultanément au besoin permanent de l'artiste de résoudre de problèmes plastiques latents, contraste, représentation, présentification, profondeur, harmonie, équilibre...

Chaque nouvelle recherche plastique résolue par la naissance d'une œuvre pose de nouvelles problématiques plastiques. C'est dans cet engrenage que fluctue sa création.

# LES ARTISTES DE LA GALERIE CAROLE KVASNEVSKI

## **Tarek - France**

### ***Peintre - Plasticien***

#### **Bio**

Tarek Ben Yakhlef alias Tarek est né à Paris au début des années 70, Tarek ne cesse d'explorer de nouveaux horizons à travers l'écrit et l'image.

Scénariste, peintre, photographe, rédacteur en chef du magazine d'art urbain Paris Tonkar magazine et auteur du livre de référence sur le graffiti français Paris Tonkar, Tarek est sans aucun doute un artiste polymorphe et inventif.

Il a écrit près de soixante-dix livres dont certains sont devenus des ouvrages incontournables (séries BD Sir Arthur Benton et La guerre des Gaules...), des scénarios pour l'audiovisuel en Europe et aux Etats-Unis (documentaire et fiction) et expose ses peintures dans le monde entier (Paris, Lyon, Marseille, Rennes, Bruxelles, Montréal, New York, Genève, Zürich, Hambourg, Venise, Lodz, Prague, Athènes, Zagreb, Budapest, Kribi, Sao Paulo...). Ses peintures ont intégré des collections de plusieurs amateurs d'art dans le monde.

#### **Démarche**

Sa peinture est à la fois populaire mais sans concession, très cérébrale et réfléchie mais accessible, authentique et universelle, brute mais construite. La bande dessinée, le graffiti, la calligraphie, le pop art, la figuration narrative et le symbolisme sont les ferments de sa production picturale.

Tarek continue l'exploration du "Masque" qu'il a initié en 2010. Il propose une version 2.0 de cette exploration qu'il définit comme une fusion entre tribalisme ancestral et modernité.

Tarek synthétise plus de 10 ans de recherche au travers notamment de ses cheminements GEOMETRIK que l'on retrouve dans ses œuvres depuis plusieurs années. Il y associe l'universalité du masque et nous interpelle : est-il uniquement une forme libre du naturalisme figuratif, un objet symbolique ?

Un objet décoratif ? Sans nul doute une création plastique que Tarek transfigure en une œuvre picturale sur toile faisant écho à l'art pariétal.



LES ARTISTES INVITES

# LES ARTISTES INVITES

## **Nú BARRETO - Guinée Bissau**

***Peintre - Plasticien - Photographe***

### **Bio**

Né en 1966 à São Domingos, dans le nord de la Guinée Bissau, Nú Barreto s'installe à Paris en 1989 et s'intéresse d'abord à la photographie.

Il fait une brève formation à l'École de Photographie AEP à Paris en 1993, puis poursuit et conclut ses études photographiques à l'École Nationale des Métiers de l'Image des Gobelins, à Paris, de 1994 à 1996.

Internationalement connu et reconnu pour son talent et son travail depuis ses premières expositions en 1997, ses œuvres ont fait le tour du monde (Allemagne, Brésil, Chine, Espagne, États-Unis, France, Macao, Portugal, Sénégal...). Il a récemment participé à la 1:54 de New-York et de Marrakech.

### **Démarche**

Artiste pluridisciplinaire, son travail mixte, dessin, collage et récupération. Sa démarche artistique cherche à interpeller le spectateur à travers l'usage de la peinture, de la photographie, du dessin et de la vidéo.

Nú Barreto attire le regard sur les nombreux fléaux (misère, souffrance, discriminations, ...) qui sévissent sur le continent africain à travers l'utilisation d'une forte symbolique exprimées dans les formes, les couleurs et les motifs.



# LES ARTISTES INVITES

## **Nicolas BRAS - France**

### ***Musicien - Créateur d' instruments de musique***

#### **Bio**

Nicolas Bras commence la musique à 4 ans, s'oriente à 6 ans vers la guitare puis à 14 ans vers les percussions. Il joue dans de nombreuses formations aux styles variés. A 19 ans, après un séjour en Inde pour étudier les tablas, le choix est fait : il sera musicien. Il part en Alsace faire des études de musicien intervenant en milieu scolaire (DUMI), dont il sort diplômé en 2008. Il découvre là-bas la création d'instruments et d'objets sonores et l'exploration de la « récup ».

De retour à Paris, il travaille comme professeur de guitare, percussions, éveil musical et musicien intervenant, également comme animateur d'ateliers de construction d'instruments. Il continue en parallèle ses propres créations instrumentales.

Aujourd'hui 200 prototypes d'instruments différents réalisés, plus de 300 concerts solo, une exposition itinérante pour une cinquantaine d'installations, plus de 200 représentations en duo avec la conteuse Nathalie Loizeau (Forêt, Mélodie du Désordre), plusieurs milliers d'instruments réalisés en ateliers.

#### **Démarche**

En 2010 il décide de se consacrer entièrement à son projet, Musiques de nulle part.

Il commence à jouer ses instruments sur scène, compose, expose, anime des ateliers de construction et de musique, donne conférences et master-class, des interventions et collaborations dans les milieux les plus variés, à travers la France et l'Europe, festivals, médiathèques, scènes de musique actuelles, théâtre, conservatoires, rue, centres scientifiques, événementiel, universités, prisons, écoles, cirque, composition de bandes-son, maisons de retraite, événements développement durable, plasticiens, musiciens de tous genres....



# LES ARTISTES INVITES

## **Bruce CLARKE - Afrique du Sud / Angleterre**

### ***Peintre - Plasticien - Photographe***

#### **Bio**

Artiste plasticien et photographe, Bruce Clarke est né en 1959 à Londres de parents sud-africains en exil du fait de leur activité politique anti-apartheid. Après des études aux Beaux-Arts à l'Université de Leeds, il s'installe à Paris qui lui sert de base pour créer et réfléchir sur le monde.

Son œuvre traite de l'histoire contemporaine, déconstruit les modes de pensée et les représentations de nos sociétés pour stimuler une réflexion sur le monde actuel. Chez Bruce Clarke, le travail plastique est inséparable d'un militantisme politique. Figure importante du mouvement anti-apartheid en France, Bruce devient dès son arrivée à Paris l'un des principaux acteurs de la mobilisation de l'opinion publique française contre le régime de séparation raciale en Afrique du Sud. Au moment où Nelson Mandela accède au pouvoir en Afrique du Sud, a lieu le génocide des Tutsi au Rwanda. Proche de la communauté rwandaise vivant en Europe, Bruce Clarke part effectuer un reportage photographique quelques semaines après le génocide. A la demande de rescapés du génocide, il entreprend dès 2000, sur le site d'un massacre proche de Kigali, « Le Jardin de la Mémoire », un mémorial en forme d'installation monumentale, soutenu par la société civile, les institutions rwandaises et l'UNESCO.

Invité par le Conseil Général de Guadeloupe, il y réalise en 2002 l'exposition «Fragments d'une Histoire de Demain» sur les liens entre esclavage, colonialisme et mondialisation.

En 2006, paraît son ouvrage "Dominations " aux éditions Homnisphères.

#### **Démarche**

sa démarche artistique Partant de fragments déchirés, de journaux, d'affiches, il lie mots et couleurs. Les mots et les images s'intègrent et se recomposent sur la toile. Les éléments de collages sont pris comme entités uniques, individuelles, puis noyées, couvertes, enduites pour épaissir et opacifier le support avant de réapparaître autrement, sous la forme d'un vaste palimpseste. Sa démarche de plasticien est en soi un



# LES ARTISTES INVITES

## **Kiki DIALLO - Cameroun / France** ***Chanteuse - Performance***

### **Bio**

Kiki Diallo est chanteuse, auteur - compositeur - interprète. Elle commence la pratique artistique par la danse à l'âge de 4 ans, qu'elle pratique jusqu'à l'âge de 20 ans. Du classique au contemporain en passant par le hip hop et les danses afros, Kiki Diallo construit sa personnalité artistique: "Une mosaïque à la croisée de plusieurs influences ". Elle poursuit cette initiation à New York par des études d'ethnomusicologie à Hunter College. Période durant laquelle elle découvre également le business de la musique lors de stages en marketing dans des labels tels que Def Jam et AV8 Records.

### **Démarche**

Kiki Diallo est une femme de « projets », elle s'investit dans la création et le développement d'initiatives culturelles ayant pour objectif la promotion des arts afro contemporains. Elle organise des soirées, des showcases, afin de promouvoir et valoriser les artistes qu'elle affectionne, qu'ils soient connus ou moins connus.

Elle termine d'écrire et de composer la maquette de son 1er album, "Afro-Cotempo", ou la coordination des différents "tempo, mouvements de l'Afrique". Un album qui résume son expérience, son parcours entre la France, le Canada et les Etats Unis.



# LES ARTISTES INVITES

## **Beya GILLE GACHA - Cameroun / France** ***Plasticienne - Multidisciplinaire***

### **Bio**

Beya Gille Gacha est née le 8 décembre 1990 à Paris, d'une mère camerounaise et d'un père français. À l'adolescence, elle choisit d'entrer dans un lycée d'Arts appliqués où elle découvre les arts plastiques, et participe à sa première exposition collective à Stockholm en 2009, intitulée AFRIKANSKA PENSLAR. Suite à un voyage au Cameroun en 2009, sur sa terre maternelle, le Grassland, elle commence par s'inspirer des masques passeports pour réaliser ses œuvres, sculptures et installations. Tout en continuant à créer, sa passion pour l'histoire de l'art la décide à suivre les cours de l'École du Louvre. Dans l'impossibilité de jongler entre études théoriques et créations plastiques, elle quitte l'EDL au bout de deux ans et monte en 2013 une association pensée comme un collectif d'artistes : Néfé. Actuellement, elle aborde d'une manière contemporaine et personnelle le « perlage », technique ancestrale de différentes cultures d'Afrique. Elle étudie plus particulièrement les productions artisanales Bamiléké, ethnie de l'ouest Cameroun à laquelle elle appartient. En utilisant les perles, symboles de richesse, comme épiderme de ses sculptures, elle souhaite défendre le fait que chaque être humain a une valeur. Depuis fin 2017, elle est représentée par l'Agence à Paris, aux côtés notamment de Bili Bidjocka, Nicola Lo Calzo, Katia Kameli, Gosette Lubondo ou encore Emeka Okereke.

### **Démarche**

Beya Gille Gacha se construit au sein d'une famille nombreuse, multiculturelle et nomade. Elle s'inspire tout autant de l'histoire de l'art, des cultures du monde et de l'actualité internationale et développe ainsi une iconographie qu'elle qualifie de métisse. Elle réalise principalement du volume, choisissant spécifiquement ses modèles pour leur corrélation à l'histoire de l'œuvre imaginée, et utilise le moulage pour créer des sculptures et des installations abordant des thèmes sociaux et sociétaux. C'est une hypersensible qui ne conçoit la création comme sincèrement utile que lorsqu'elle est engagée. La jeune artiste travaille également sur des projets vidéos, photographiques et d'écriture, largement portée par une sensibilité à la philosophie. Elle s'interroge généralement sur l'identité, la responsabilité et l'éthique et exprime à travers ses travaux son ressenti face aux liens passé - présent, son pressenti face au futur.



# LES ARTISTES INVITES

**Anna MAPOUBI - Cameroun**

***Peintre - Plasticienne - Performeuse***

## **Bio**

Après une formation artistique à l'École Supérieure d'Art et Design, au Conservatoire Massenet et à la faculté des arts plastiques à Saint-Étienne, Anna Mapoubi continue une réflexion qui s'entrechoque aux thématiques de l'identité et de la mémoire. Son art est un moyen de réflexion, une mise en relation sempiternelle entre son passé et le présent : un tissu socioculturel et politique. Son œuvre peut être considérée comme une transmutation inaltérable de l'univers. Une incursion des chocs et des frayeurs des sociétés. Une soif de prosodie et d'harmonie.

## **Démarche**

Le paradigme du tissage et du pli reviennent sans cesse d'une manière conflictuelle dans ses notes et engagements. Ses premiers travaux témoignent de la peinture, et vont évoluer vers une mise en scène théâtrale, passant par la performance, l'installation, la sculpture et le Design. La notion conceptuelle est au cœur de sa construction physique et mentale : construire, déconstruire, reconstruire un tissu allégorique tâche à tâche. Icare et Sisyphe : entre chute et gravité. Cette installation performance se situe dans un entre-deux constant : la chute et la gravité. Depuis toujours l'homme ne cesse de construire, le gratte-ciel le Burj Khalifa, la tour autoportante de Tokyo Skytree, la tour autoportante CN de Toronto, L'émetteur de très basse fréquence de Lualualei à Hawaï, et bien d'autres constructions. Cette quête d'élévation fait face à d'autres quêtes de reconstruction, pendant que d'autres s'élèvent, d'autres ne cessent de reconstruire leurs rêves.

La construction fait perpétuellement face aux ruines du monde, il faut la maintenir fixe à tout prix, car en réalité tout s'effrite avec l'usure. Construire, déconstruire et reconstruire imposent une mélodie parfois dense, nous sommes les Icares et Sisyphe des mondes actuels pris au piège d'un héritage à perpétuer de génération en génération. Cette installation est un bruit visuel, une mélodie de la matière visible et invisible avant toute quête d'élévation, elle nous rappelle la transparence et l'opacité des mondes qui nous entourent à travers les reflets des verres, mais surtout elle questionne nos limites en soulevant nos peurs, celles de ne pas maîtriser la chute ou la gravité de nos actes.



# LES ARTISTES INVITES

**Soraya MILLA - Bénin - Cameroun - France**

***Peintre - Plasticienne - Performeuse***

## **Bio**

Soraya Milla est française d'origine bénino-camerounaise.

Après avoir obtenu un diplôme en Arts du Spectacle à Paris X, elle met le cap sur la Belgique afin d'apprendre la réalisation à l'Institut des Arts de Diffusion (IAD). A l'issue de sa formation, elle retourne à Paris où elle se forme à la production audiovisuelle à l'Institut National de l'Audiovisuel (INA). Parallèlement à ses activités de réalisatrice, Soraya Milla travaille comme assistante de production et directrice de production en freelance entre la France, la Belgique et la Côte d'Ivoire.

## **Démarche**

Elle réalise son court-métrage Exotique et co-écrit le moyen-métrage Royan La Rage (Mention de la Maison du Film Court au workshop pitch du festival de cinéma de Brive 2014, en pré-production chez Artisans du film). Exotique, produit par la société respiro Productions, est sélectionné au Festival de Brest en 2015.



# LES ARTISTES INVITES

## Alain Alfred MOUTAPAM - Cameroun

### *Ecrivain - Poète*

#### **Bio**

Le poète Alain Alfred Moutapam est juriste, formé à l'école des hautes études internationales de Paris et Poète par vocation. Il justifie de riches expériences dans le conseil en diplomatie culturelle, dans le management des projets culturels mais aussi comme agent du 1er grand peintre Africain Aniambossou. Il est le fondateur de l'ONG de promotion de la diplomatie culturelle et de promotion de la poésie française telle que pratiquée par les Africains. Il a été membre du comité organisateur du dernier festival mondial des arts nègres tenu à Dakar au Sénégal en 2010.

Il intervient également comme conférencier dans plusieurs colloques prestigieux, comme par exemple, à l'Assemblée nationale de France, à l'Unesco, dans de nombreuses mairies françaises, au Parlement européen, pour montrer comment le génie culturel africain, par le truchement de la diplomatie culturelle, bâtit les ponts entre les peuples, prévient les conflits et contribue à la paix dans le monde. En qualité de poète, il a inauguré l'Assemblée générale de l'Unesco, lors du 10e anniversaire de la déclaration universelle de l'Unesco, sur la diversité culturelle avec son célèbre poème « Ma différence ».

#### **Démarche**

Alain Alfred Moutapam définit la poésie, comme la sublimation de tout mode d'expression artistique.

En d'autres termes, chaque fois qu'un artiste approxime, effleure, les sommets, les cimes de son art, il devient poète. La poésie se trouve donc être la plus haute, la plus belle, la plus authentique expression du vrai, du beau, de l'étonnement, de l'émerveillement.

Sa poésie est donc davantage une quête de soi, essai de compréhension et d'expression du monde d'hier, d'aujourd'hui et de demain. Elle est expression de joie et d'amertume, Il considère que la vie donne l'occasion de vivre des moments de bonheur et de tristesse que nous le voulions ou non. Elle est conciliation, en ceci qu'elle établit les ponts entre les peuples, pour plus de solidarité, de compréhension, d'échanges dans la connaissance objective de l'apport des uns et des autres, pour un monde plus équilibré et plus juste.



# LES ARTISTES INVITES

## **NADJANI DANSE CIE - France / Ile de la Réunion**

*Danse avec Nadjani BULIN / Fallou N'DIAYE / Sébastien JACOBS*

### **Bio**

Active depuis plus de 10 ans à La Réunion, Nadjani Danse Cie s'emploie à faire entendre et à faire voir comment le corps dans sa singularité peut entrer en dialogue avec l'histoire, l'espace, l'autre, pour interroger par une forme d'expression propre à la chorégraphe, la danse contemporaine et la diversité culturelle dans le monde. L'univers chorégraphique récurrent de la compagnie explore les frontières entre réel et non réel, visible et non visible, ainsi que l'intime, la condition humaine et son environnement. Proposant au public d'interroger les consciences et la place de chacun dans le monde ». La Cie a pour parti pris de favoriser un décor épuré, parfois suggéré, pour laisser place à l'imaginaire. Ses projets se nourrissent d'auteurs et de compositeurs qui interrogent la pluridisciplinarité. »

### **Démarche**

Les spectacles de la Cie se construisent à partir de personnages référencés et des faits historiques qui sont parfois juste évoqués, parfois détournés, par des situations tantôt fantasques, tantôt absurdes, tantôt burlesques, tantôt dramatiques. La compagnie est engagée dans la recherche d'une danse exigeante, audacieuse et novatrice, qui se veut être au carrefour de la performance, du happening et de la danse contemporaine. » Le désir de Nadjani Danse Cie est de proposer une danse ouverte au monde, par la diffusion de pièces « adaptables » et la création de projets « in situ » ayant lieu « partout où la danse est possible ». La Cie favorise la mutualisation des énergies créatrices d'ici et d'ailleurs, pour développer un travail qui repose sur la mixité des genres et des arts. Le but étant de donner toujours plus de liberté et d'ouverture à la création artistique ».



### **KAFRINE - Création**

Cette création s'appuie sur la rencontre d'un compositeur et d'une chorégraphe. Deux artistes construisant une "kaze" sonore et gestuelle ; voyager dans le temps et l'espace présent. Deux artistes dans une confrontation de leurs disciplines artistiques, créant ainsi un nouveau champ expérimental.

INFORMATIONS  
COMPLEMENTAIRES

# CALENDRIER DES EVENEMENTS

***Mercredi 18/04/2018 18h00 - 21h30.***

**Vernissage à la Galerie 59.** « KAFRINE » une création de Nadjani Danse Cie. /Performance Anna Mapoubi / Performance et musique de Dieudonné Fokou et Nicolas Bras autour de leur sculpture « Echoman »

***Jeudi 19/04/2018 - 19h00***

Performance autour du « Sacre du printemps » & Talk avec Nadjani. **Galerie 59**

***Vendredi 20/04/2018 - 19h00***

Talk Beya Gille Gacha & Soirée avec le média Africafuturistic dédié à la promotion des créatifs. **Galerie 59**

***Samedi 21/04/2018 - 14h00***

Talk « Entreprenariat culturel: Etat des lieux » avec Marien N'Gombé de So'Art. **Galerie 59**

***Dimanche 22/04/2018 - 14h00***

Performance & Talk Saraya Milla : Vitiligo. **Galerie 59**

***Mardi 24/04/2018 - 13h00***

« KAFRINE » une création de Nadjani Danse Cie. **Galerie 59**

***Mercredi 25/04/2018 - 19h00***

Talk avec Tarek. **Galerie 59**

***Jeudi 26/04/2018 - 19h00***

Live music Kiki Diallo « Afro-Cotempo ». **Galerie 59**

***Vendredi 27/04/2018 - 19h00***

Talk avec le sculpteur Eugène N'Sondé. **Galerie 59**

***Samedi 28/04/2018 - 16h00***

Atelier avec l'artiste C.O.K. **Galerie Carole Kvasnevski**

***Dimanche 29/04/2018 16h00 - 19h00.***

Cocktail de clôture. Performance : Récital de poèmes pleurés et de pleurs chantés du poète Alain Alfred Moutapam. **Galerie Carole Kvasnevski**



Galerie Carole Kvasnevski

## **Galerie Carole Kvasnevski**

39 rue Dautancourt, 75017 Paris

Métro Ligne 13 : La Fourche / Guy

Môquet

Bus 54

**BUS 74 ; 81 (lignes directes  
entre les deux galeries)**

[www.galeriecarolekvasnevski.com](http://www.galeriecarolekvasnevski.com)

Horaire d'ouverture :

Mardi au dimanche 13h00 - 20h00



## **Galerie 59**

59 rue de Rivoli, 75001 Paris

Métro Ligne 1,7,4 : Châtelet (sortie

rue de Rivoli)

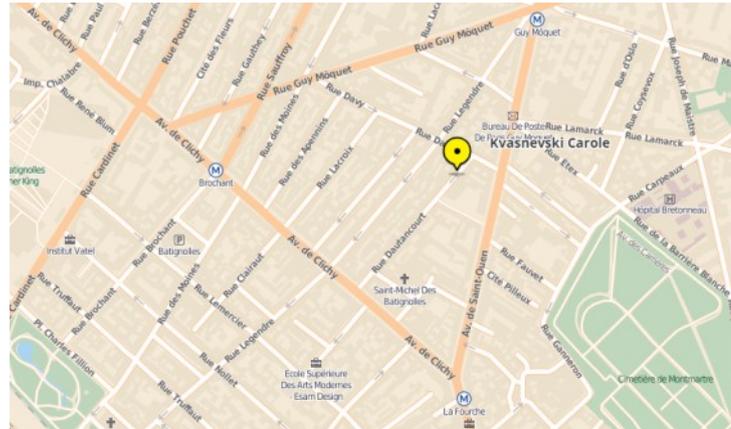
Bus 21 ; 69 ; 72 ; 76

**BUS 74 ; 81 (lignes directes  
entre les deux galeries)**

[www.59rivoli.org](http://www.59rivoli.org)

Horaire d'ouverture :

Mardi au dimanche 13h00 - 20h00



# EQUIPE & CONTACT

---

Directrice d'exposition :

Carole Kvasnevski

Curatrice indépendante :

Nadine Bilong

Production & médiation culturelle :

Jeanne Charréron

Chargé de communication :

Cyril Kvasnevski

Chargés d'édition :

Cyril Kvasnevski

Anna Mapoubi

Renseignements & informations :

Carole Kvasnevski :

Tel : + 33 6.50.58.94.96

[contact@galeriecarolekvasnevski.com](mailto:contact@galeriecarolekvasnevski.com)